



▲中央排水路(平賀)の浸水被害様子(写真正面が酒々井町)



▶山田地先で発生した土砂災害

## 台風 26 号・27 号による市内の被害 浸水・土砂災害が多数発生

大きな勢力を保ち、日本に接近した台風 26 号と 27 号。市内では、大雨による浸水被害、土砂崩れや倒木による道路の通行止めなど、多数の被害が発生し、市では避難所を開設するなど対応いたしました。

### 被害状況(10月31日現在)

- 人的被害：なし。
- ▼住家被害：全壊(1棟)、床上浸水(4棟)、床下浸水(13棟)。
- ▼がけくずれ：35カ所。
- ▼道路冠水：31件。
- ▼倒木：6件。
- ▼道路通行止め：10カ所(10月31日現在、6カ所)。
- ◆避難所の開設
- 【台風 26 号】
  - 開設日時：10月15日・午前7時30分。
  - 開設箇所：特別避難所7カ所、指定避難場所1カ所。
  - 閉鎖日時：10月15日・午後1時。
- 【台風 27 号】
  - 開設日時：10月25日・午後4時。
  - 開設箇所：特別避難所5カ所、指定避難所(市内小・中学校)10カ所。
  - 閉鎖日時：10月26日・午前8時30分。

※今回の台風で開設した避難所については、土砂災害の危険性があったため、土砂災害警戒区域

## グリーンカーテンコンテスト ご応募ありがとうございました



▲横尾さんの作品(船尾)



▶栗原さんの作品(木刈)

市では、夏の省エネルギーや地球温暖化対策への取組推進のため、グリーンカーテンの設置を推進しています。また、毎年実施している「グリーンカーテンコンテスト」では、市民のみなさんからも取り組みの報告がありました。「やわらかな日陰を作ってくれることにより、温度が上がりにくく涼しく過ごせました」、「3年前からグリーンカーテンを始めました。朝、雨戸を開けるとそれぞれの葉や花がいっぱい気分良く、遮光率もかなり効果があります」、「マンションのベランダでも、グリーンカーテ

ンの効果は大きく、冷房効果の向上のみならず、心も体も落ち着きます」などの意見をいただきました。みなさんの報告では、グリーンカーテンは、1,000円程度から比較的手軽に取り組みことができ、直接的な温暖化対策効果や緑による癒され効果もあるようです。ぜひ、みなさんも来年はグリーンカーテンに取り組んでみてはいかがでしょうか。※詳しくは市ホームページでもご紹介しています。環境保全課環境保全班(☎内線 364)。

域付近の住民が避難できる、特別避難所および指定避難所の一部を開設しました。今回、開設していない避難所については、いまままでおり、避難所に指定されていますので、地震などで避難する場合は、最寄りの指定避難所(小・中学校など)に避難してください。●消防団も出動 防災活動に従事 台風の接近に伴い、印西市消防団で連携し、危険箇所の見回りを実施しました。地元で以前に被害のあった箇所では、土のう積みなどを行いました。多くの被害があった台風 26 号では、深夜から道路冠水や浸水被害が発生したため、消防ポンプを用いて雨水を汲み上げたり、側溝に溜まった落ち葉を清掃し排水に努めました。また、倒木や土砂崩れによって道路が通行できなくなった箇所では、車両の誘導や応急作業を行いました。暴風・豪雨の吹き荒れる中、出動できる箇所は限られてしまいましたが、安全確保のため徹夜の作業を行った団員もおりました。【被害などについて】防災課 防犯班(☎内線 454)。【通行止めについて】土木管理課維持班(☎内線 793)。

### 新ごみの分別大事典シリーズ⑧

#### 有価物集団回収でお得にリサイクル

各家庭から排出される資源物の収集方法については、行政がごみ集積所で行う「行政回収」、スーパーなどの店頭で行う「店頭回収」、子ども会や町内会などの団体が、市が奨励金をお支払いする「有価物集団回収」などがあります。

3つの回収方法の中でも「有価物集団回収」は、回収作業を市民のみなさんで行っていただきますので、行政回収に比べ、収集運搬費などに掛かる経費を抑制することができます。

また「有価物集団回収」を実施した団体には、回収量に応じて奨励金が交付されます。奨励金は回収を行った団体の活動費として役立てられています。

「有価物集団回収事業」は、収集していただいた団体にも、市の財政にも、お得な事業といえますので、ぜひご協力をお願いします。

**【有価物対象品目】**  
紙類、布類、びん類、金属類、ペットボトル。  
☎グリーン推進課グリーン推進班(☎内線 383)。

### 印旛支所・印旛地域包括支援センター

## 来年 1 月に移転

印旛支所および印旛地域包括支援センターは、平成 26 年 1 月 4 日(土)から、隣接する「ふれあいセンターいんば」1階に移転します。

なお、1月4日(土)は土曜開庁のみ行い、通常業務は1月6日(月)からとなります。

※電話番号は、変更ありません。

☎印旛支所総務課総務班(☎1111・内線 125)。

## ゆるキャラ さみっと in 羽生

全国のゆるキャラ®の祭典「ゆるキャラ®さみっと in 羽生」に、今年もいんざい君が参加します。

時 11月23日(祝)、24日(日)・いずれも午前9時～午後3時。  
場 羽生水郷公園芝生広場(埼玉県羽生市三田ヶ谷 751-1)。

☎市経済政策課地域資源振興班(☎内線 351・352)、ゆるキャラ®さみっと in 羽生実行委員会(☎ [http://www.city.hanyu.lg.jp/kurashi/madoguchi/character/02\\_culture/02\\_kankou/yuruchara/yuruchara.html](http://www.city.hanyu.lg.jp/kurashi/madoguchi/character/02_culture/02_kankou/yuruchara/yuruchara.html))。